# Carballo Interplay

Festival de Contidos Dixitais III Edición - 5,6 e 7 de maio

2016

@InterplayFest
www.carballointerplay.com







CARBALLO, A UN PASO COSTA DA MORTE

















## El Festival de Contenidos Digitais Carballo Interplay

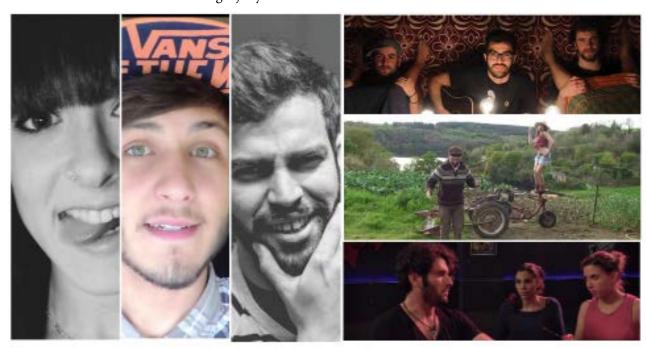
Carballo es una pequeña villa del noroeste de Galicia, situada en plena Costa da Morte, casi en el fin del mundo. Pero en esta pequeña villa, pasan grandes cosas. Aquí se celebra el Carballo Interplay (CIP), un festival de contenidos digitales que incluye la que es la primera competición de webseries de España.

Pero los contenidos del CIP van más allá de la ficción seriada, buscan explorar las posibilidades de internet como medio para la narración, el humor más transgresor, la no ficción, el patrimonio audiovisual digital o la performance interactiva. Siempre con el vídeo como base.

En la primera edición, acudieron cientos de personas a la cita con David Sainz y Teresa Segura, creadores de Malviviendo, que revolucionaron Carballo con su presencia y con el estreno de uno de los últimos capítulos de su webserie. Durante tres días asistimos también a las proyecciones de webseries, charlas sobre contenido digital, conciertos brutales como lo de Unicornibot, sesiones vermú con DJ Bigote Mix, confesiones performativas como la de Xosé Antonio Touriñán, que nos desveló su código fuente audiovisual, y premios.. muchos premios.

En el 2015 tuvimos como invitados especiales a Venga Monjas, que participaron en el Interfight, el primero Encuentro de bofetadas audiovisuales de Carballo. También vinieron los Burnin Percebes, los Poetarras o el trío vigués IgMig con su mezcla de dadaísmo, postpunk, improvisación, humor e interacción con el público. Y en la competición de webseries, tuvimos por primera vez una selección internacional, con muchas series aún inéditas o desconocidas en España. También hubo charlas, coloquios, vermús, presentación de herramientas transmedia, más confesiones de código fuente audiovisual, esta vez con la periodista Belén Regueira, y un cierre de oro con los Hermanos Lumieira y su fantabuloso cine mudo ambulante.

Y ahora llega la tercera edición, cargada de más estrenas, presentaciones, proyecciones y masterclass. En este dossier te contamos todo lo que hemos preparado para el Carballo Interplay 2016 que, cada año, convenirte a Galicia en referente de nuevos lenguajes y formas de entender la cultura audiovisual.





### El CIP 2016

El III Festival de Contenidos Digitales Carballo Interplay se celebrará del 5 al 7 de mayo en distintos espacios de la villa coruñesa. Como en años anteriores, en esta edición convocamos la competición abierta a webseries nacionales e internacionales, a la que se presentaron 122 propuestas llegadas de todo el mundo, con una participación casi paritaria entre obras nacionales e internacionales, lo que confirma la consolidación de Carballo Interplay como un festival de referencia dentro y fuera de Galicia, e incluso de España.

Participaron 9 webseries en versión original en gallego, 58 españolas y 55 de producción internacional, llegadas desde Argentina, Nueva Zelanda, Inglaterra, EEUU, Colombia, Irlanda, Italia, Austria, Canadá, Brasil, Francia, México, Alemania, Uruguay, Suiza.

Pero, aunque la competición de ficción seriada es una de las señales de identidad del Carballo Interplay, este 2016 tendremos muchas cosas más. El programa de este año está lleno de platos fuertes para los seguidores y seguidoras de los contenidos audiovisuales en internet. Habrá actuaciones en vivo y en directo de reconocidos creadores de contenidos específicos para la red, como los Hermanos Podcast, el autor de Cálico Electrónico o los Venga Monjas, que presentarán en Carballo su nuevo show, De la Suisa, nunca visto en Galicia.

El CIP 2016 será también el escenario elegido por Adrián López para presentar en Galicia el largometraje Estirpe, pocos días después de su estreno en el Festival de Málaga. Y también se estrenará aquí la segunda temporada de la webserie en formato de falso documental Entertainment.

Igualmente, contaremos con la presencia de conocidos youtubers, video bloggers, pranksters y viners, como Dulceedeleche, Tworumbel, los Paramo Pictures, los Poetarras y los responsables de la webserie Fame, que participarán en una mesa redonda y en otras actividades; o los Zopilote, los tres guionistas más populares de la ficción gallega, que desvelarán su código fuente audiovisual. Y grandes expertos españoles en ficción y no ficción web, como Andreu Meixide, David Saínz y Teresa Segura o Miriam Hernánz, compartirán sus conocimientos en masterclass, charlas y presentaciones.

Y por supuesto, también habrá tiempo para la música. Después de cinco años de silencio discográfico, el dúo de hip hop gallego Malandrómeda clausurará el CIP2016 con un concierto en el que presentará sus nuevos LP's. Y junto a ellos, el estilo ecléctico y variado de DJ Teresa de la Playa.

Todas estas actividades son gratuitas y de acceso libre hasta completar aforo.



### La villa

Quien venga al Carballo Interplay, no sólo podrá disfrutar de uno de los festivales de contenidos digitais más divertidos y completos de España, también conocer una de las zonas más especiales y mágicas de la Península Ibérica.

Carballo es una villa al noroeste de la provincia de la Coruña, en el noroeste de Galicia y también en el de la Península Ibérica. Tiene 30.000 habitantes y es la capital de la comarca de Bergantiños y la puerta de entrada a la Costa da Morte, una zona marítima conocida por sus naufragios, sus sobrecogedores paisajes y acantilados (capaces de protagonizar películas premiadas internacionalmente cómo "Costa da Morte", de Lois Patiño) y por playas como la de Razo, estupendas para hacer surf.

En la Costa da Morte, la fuerza de la marea es capaz de hundir petroleros, hacer crecer los mejores percebes de occidente o provocar el éxtasis sensorial de sus visitantes, especialmente cuando hay temporal. También la de sus habitantes, que a pesar de todo llevan con bastante tranquilidad eso de vivir en el fin del mundo.

Batido por estas olas fieras del Atlántico, el arenal comprendido entre Razo y Baldaio es, con sus cinco kilómetros, uno de los mayores de Galicia. Se trata de un espacio natural protegido que destaca por la excepcional belleza y riqueza ecológica de sus playas, de su laguna y marismas. Y hacia el interior, suaves montañas, en las que se combinan los verdes de los montes con el color de la tierra labrada.

También es conocida su rica gastronomía, con productos del mar de la mejor calidad, dulces y una de las variedades de pan más afamadas de Galicia.

















# Jueves, 5 de mayo

#### 11.30h. Apertura del festival. Fórum

#### 12.30 h. Muestra de trabajos del FORMACIP. Forum

Proyección de la webserie resultante del taller "Creación de una webserie", impartido por David Saínz y Teresa Segura durante el FORMACIP, el ciclo formativo audiovisual que se desarrolló en los meses de marzo y abril de 2016. En este ciclo se ofrecieron un total de 9 talleres (5 para estudiantes y adultos y otros 4 para niños) impartidos por reconocidos profesionales del audiovisual, nuevas narrativas y contenidos digitales.

#### 19.00 h. ¿Hay lengua para el tubo? Mesa redonda. Auditorio do Pazo da Cultura



Qué tipo de contenidos audiovisuales en gallego se hacen para internet? Por qué su presencia es tan baja? Existe una temática, algunas claves en común? Cuál es el público?

El colectivo "arteterrorístico" Poetarras, conocidos por sus canciones y videoclips, con hits como "Lambeconas", la versión de "Roar" de Kate Perry dedicada a Feijoo; Páramo Pictures, la productora lucense que triunfa en internet con sus parodias de éxitos musicales adaptados al mundo rural; y las creadoras de Fame, ganadora del premio a la mejor webserie en gallego del II Carballo Interplay, en 2015, hablarán sobre la creación audiovisual para internet en lengua gallega.

Colabora en la organización de esta mesa redonda la Coordinadora de Traballadores/as de Normalización da Lingua, que cumple 20 años trabajando a favor de la lengua gallega en todos los ámbitos, con especial énfase en la dinamización entre la juventud.

#### 20.00 h. Pitching de proyectos de webseries en gallego. Auditorio do Pazo da Cultura

Los y las finalistas de la convocatoria para el Premio al proyecto de webserie en gallego defenderán sus proyectos delante de un jurado compuesto por Xosé Regueira (Ayuntamiento de Carballo), Nel Vidal (CTNL), Sonia Mendez (CIP) y Teresa Segura (Different Entertainment, productora de webseries).



#### 22.30 h. Estreno del largometraje Estirpe. Auditorio do Pazo da Cultura

Estirpe es la ópera prima del coruñés afincado en Madrid, Adrián López, que pretende contar la historia de un cómic de culto que nunca existió. Financiada en buena parte con crowfunding, es una curiosa historia de superhéroes, nazis y militares de la España franquista que tiene tres niveles de narración entrecruzados: flashbacks, documental y metacinema. El CIP será el escenario para la presentación de la obra ante el público gallego,.





# Viernes, 6 de mayo

# 10.30h. Youtuber, Vblogger, Viner, Prankster... ¿y tu qué eres? Mesa redonda. Fórum







Esta mesa redonda intentará dilucidar quién es quién en el mundo de los creadores de vídeos para Internet. Carlota Núñez, la Youtuber gallega más conocida, con más de 68.000 subscritores a su canal **Duulcedeleche** y 42.000 followers en Instagram; Diego Novelle, el youtuber coruñés conocido como **Tworumbel**, con más de 12.000 subscritores; y **Rubén Lino**, miembro del grupo Poetarras y especialista en hacer humor en Vine, compartirán sus experiencias.

### 12.00 h. "Disección del cuerpo digital". Masterclass con Andreu Meixide. Fórum

Meixide es un conocido director y realizador de documentais (Soc Rambla o Marquesa), webdocumentais (Parkcelona) y webseries (Bloc dels Pescadors). Lleva años trabajando en una marcada línea de exploración, desarrollo y docencia de las narrativas de la era digital. Hizo diversos trabajos en el cruce de la narración digital, el activismo y la apropiación tecnológica, y es el director del BccN Barcelona Creative Commons Film Festival, así como del CCMad de Madrid y director de contenidos de Docs21 Festival Documental Narrativas Digitales.

Viene al CIP dispuesto a abrir nuestro cuerpo digital y tratar de desgranar algunas de las lógicas que marcan cómo vivimos, cómo nos relacionamos y cómo nos narramos.





#### 13.00 h. Presentación de Lab RTVE con Miriam Hernánz. Fórum

Miriam Hernánz es la responsable del Laboratorio de innovación audiovisual de RTVE.es, el departamento de la compañía de radio televisión pública dedicado a experimentar con las herramientas y lenguajes audiovisuais más avanzadas, como el webdoc, el vídeo interactivo o la visualización de datos.

Hernánz se especializó en la creación de webdocs y reportajes interactivas, como *JFK Sombras de un magnicidio* o *Fracking, fiebre de él gas*, y bajo su dirección se realizaron los primeros proyectos de VR de RTVE.eres o el corto de ficción interactiva que acaba de lanzar RTVE.es. En el CIP hablará de su departamento, que lleva varios años apostando por las narrativas audiovisuais más vanguardistas.



# 17.30 h. "Como animar en Flash y no morir en el intento". Masterclass de Cálico Electrónico. Auditorio do Pazo de Cultura

El creador de Cálico Electrónico, Niko de Nikotxán, ofrecerá una masterclass de animación en tecnología Flash. Cálico Electrónico es "el mayor superhéroe de todos los tiempos" y es, también, la serie de animación online de habla hispana más relevante de internet, con más de 100 capítulos y con un acumulado de más de 30 millones de visitas desde 2004. Niko contará en el CIP cómo empezó a animar en Flash, cómo creó la Cálico y todo lo que le ha sucedido en el mundo de la animación digital.





# **20.00 h. Estreno exclusivo de la 2ª temporada de Entertainment.** Auditorio do Pazo da Cultura



La webserie en formato de falso documental Entertainment, presentará en exclusiva en el Carballo Interplay su segunda temporada. Sus creadores, los vines David Sainz y Teresa Segura, presentarán la proyección de los nuevos y esperados capítulos de esta webserie que cuenta la vida de los integrantes de Different Entertainment SL después de la webserie de éxito Malviviendo.

La nueva temporada comienza con los chavales de Different enfrentándose de nuevo a la incertidumbre, después de la emisión de su última serie documental.

# **22.30 h. Estreno en Galicia del nuevo show de los Da Suisa.** Auditorio do Pazo da Cultura

El público de Carballo podrá ver también en directo la última creación de Venga Monjas, la versión defectuosa de los Simpson: los Da Suisa. Después de actuar en incontables ciudades, el dúo formado por Xavi Daura y Esteban Navarro -que repiten en el festival- llegan a Carballo con un show en directo lleno de sudor y de proyecciones salvajes de parodias de los capítulos de los Simpson hechas de memoria.





### Sábado, 7 de mayo

#### 10.30h. La cultura popular digital... ¿a dónde nos lleva?. Mesa redonda. Fórum

Varios de los expertos en contenidos digitais que estarán este año en el CIP, debatirán el sábado por la mañana sobre el presente y el futuro de la cultura popular digital. Participarán Noel Ceballos, el Hematocrítico, Miriam Hernanz y Andreu Meixide, moderados por María Yáñez

#### 12.00 h. Código fuente audiovisual de los Zopilote. Fórum

Los Zopilote son Xosé Castro, Andrés Mahía y Carlos Aires, los tres guionistas más populares de



la ficción gallega. Son los responsables de más de trescientos guiones, así como del diseño de más de una docena de programas y series de televisión, entre las que destacan Mareas Vivas, Tierra de Miranda, Pepe o Inglés, Air Galicia, O Nordés y Era Visto!, una de las ficciones de mayor éxito de la TVG en los últimos años.

Ahora se atreven a recoger el relevo que les dejaron Xosé Antonio Touriñán y Belén Regueira y afrontar el desafío de exponer públicamente su Código Fuente Audiovisual, con una proyección-conferencia en la que repasarán las películas, series y "artefactos audiovisuales" que forman sus referentes.

El Código Fuente Audiovisual es un formato híbrido entre conferencia y proyección, en el que se invita a un *curator* (este año tres en uno) a que seleccione y comente fragmentos de obras audiovisuales embebibles que hayan marcado su cultura y su forma de entender el mundo. Los recuerdos son fragmentos de un archivo vivo que estamos produciendo y reinterpretando constantemente.



#### 13.30 h. Sesión vermú con Hermanos Podcast. Fórum

Noel Ceballos y el Hematocrítico ofrecerán en el Carballo Interplay un episodio especial, en vivo y en directo, de su popular Hermanos Podcast, un programa de radio por internet aperiódico (pero con vocación semanal) basado en la conversación libre y caótica de los dos autores, que disfrutan hablando de temas relacionados con la cultura pop, "pero no todo el tiempo". Nos explicarán, con una vídeo charla, las rupturas que tuvieron lugar en el lenguaje audiovisual hace veinte años, concretamente en el terreno del videoclip post-edad de oro de la MTV.



#### **20.00 h. Gala de entrega de premios.** Auditorio do Pazo da Cultura

Entrega de premios de webseries y del mejor proyecto de webserie en gallego del III Carballo Interplay. La gala estará conducida por la actriz gallega Iolanda Muíños, conocida polos sus trabajos en cine (Crebinski, Mar adentro) y tevisión (Platos combinados, Pazo de Familia...) y ganadora del premio a mejor actriz secundaria de los Premios María Casares 2016.



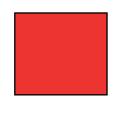
#### 23.00 h. Concierto de clausura con Malandrómeda. Sala Dublín de Carballo



Después de cinco años de silencio discográfico, el dúo de hip hop gallego Malandrómeda volvió con dos LP's simultáneos: "Cada can que lamba o seu carallo" e "Os cuarenta e oito nomes do inimigo". Y estarán en el concierto de clausura del CIP 2016, el sábado 7 por la noche en la Sala Dublín de Carballo, para presentarlos.

Hevi y El Master del Son, los dos raperos compostelanos, siguen demostrando en sus nuevos trabajos la variedad del hip hop, fusionando rap old school con otros ritmos más vanguardistas y empleando el gallego como señal de identidad para unas letras cargadas de poesía y humor.

Y junto a ellos, en el escenario de la Sala Dublín, el estilo ecléctico y variado de DJ Teresa de la Playa, que pretende poner todo el público a bailar. Esta Dj comenzó su andadura en Río de Janeiro y volvió luego a Coruña, su ciudad natal, donde desarrolla una intensa actividad musical y es asidua a clubs, bares y festivais, como el de Sereas e piratas de la Playa de Razo.



# Carballo Interplay 2016 competición de webseries

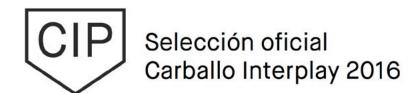


### Selección oficial

Una de las señales de identidad del CIP es la competición de webseries que se organiza cada año y que fue pionera en España. En esta edición se presentaron 122 propuestas de todo el mundo.

Además de 9 webseries en VO en gallego y 58 del resto del Estado, participaron en la competición 55 webseries de producción internacional, llegadas de Argentina, Nueva Zelanda, Inglaterra, EEUU, Colombia, Irlanda, Italia, Austria, Canadá, Brasil, Francia, México, Alemania, Uruguay, Suiza.

Esta es la selección oficial del CIP 2016



#### NACIONAL

Waytrippers. Crisis Cartoons. La Supercafetera. Dos más dos cinco. Beto. Pedro Reyes for President. Black Stuff. Niño Ratón. El Método Sueco. Rubia en Apuros. Les Coses Grans. Bridget Jon de Triana. ViveyLate. Breaking Bed. El Partido. Orfanato Atroz. El Colega Canario.

#### **GALICIA VO**

Veciños. Chola&Lola. Gafas e Pallaso. PIB. Dalle Jas!. Poetarras. Teño unha horta en San Sadurniño.

#### INTERNACIONAL

Instrucciones para humanos.
Status.
Zozo "The Fugitive of the space"
El Caso Q.
Night School Webseries.
Arthur.
K Rd Stories.
The MUTE series.
Whatever, Linda.
Emmas Welt.
Aventuras de Corazón Roto.
Mundillo.



# Horarios de proyecciones

#### Jueves 5 de mayo

#### 16.00 h. Webseries nacionales 1. Auditorio do Pazo da Cultura

Waytrippers. Documental Crisis Cartoons. Animación La Supercafetera. Comedia-Sci-Fi Dos más dos cinco. Comedia Beto. Comedia

#### 17.30 h. Webseries Galicia VO. Auditorio do Pazo da Cultura

Veciños. Comedia
Chola&Lola. Comedia
Gafas e Pallaso. Comedia
PIB Comedia
Poetarras. Comedia
Dalle Jas!. Comedia
Teño unha horta en San Sadurniño Documental

#### Viernes 6 de mayo

#### 16.00 h. Webseries nacionales 2. Auditorio do Pazo da Cultura

Pedro Reyes for President. Comedia Black Stuff. Thriller Niño Ratón Animación El Método Sueco. Comedia Rubia en Apuros. Comedia Les Coses Grans. Comedia

#### 19.00 h. Webseries internacionales 1. Auditorio do Pazo da Cultura

Instrucciones para humanos. Comedia Status. Drama. Zozo "The Fugitive of the space". Animación El Caso Q. Drama Nigt School Webseries. Drama Arthur. Comedia



#### Sábado 8 de mayo

#### 16.00 h. Webseries internacionales 2. Auditorio do Pazo da Cultura

K Rd Stories Drama
The MUTE series. Comedia
Whatever, Linda. Drama
Emmas Welt. Comedia
Aventuras de Corazón Roto Animación
Mundillo. Comedia

#### 17.30 h. Webseries nacionales 3. Auditorio do Pazo da Cultura

Bridget Jon de Triana. Comedia ViveyLate. Documental Breaking Bed. Comedia El Partido, Comedia Orfanato Atroz. Animacion El Colega Canario. Comedia











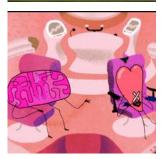
















# El jurado

Las webseries ganadoras de este CIP 2016 se conocerán en la gala de clausura, el sábado 7 a las 20h, en el Auditorio de Carballo. Los encargados de elegirlas son seis expertos y expertas del mundo digital y audiovisual:



**Noel Ceballos** Periodista especializado en cultura popular.



**Miriam Hernanz**Directora del Lab de RTVE



**Niko Gómez** Creador de Cálico electrónico, la webserie de animación más relevante de los últimos 10 años



Carlota Núñez
Una de las youtubers gallegas más exitosas, conocida como Duulcedeleche



**Araceli Gonda** Guionista, representante de la Asociación Galega de Guionista



**Jorge Coira**Director, representante de la Asociación de Directores e Realizadores de Galicia



# **Carballo Interplay 2016**

Contactos de prensa Sonia Díaz | 679965692 Ana López | 654 803 651

comunicacion@carballointerplay.com facebook.com/carballointerplay twitter.com/InterplayFest www.carballointerplay.com